EVROPSKA
KOMISIJA

VISOKI PREDSTAVNIK
UNIJE ZA ZUNANJE
ZADEVE IN
VARNOSTNO POLITIKO

Bruselj, 3.4.2017
JOIN(2017) 12 final

2017/0071 (NLE)

Skupni predlog

SKLEP SVETA

o stališču Unije v okviru Pridružitvenega sveta, ustanovljenega s Pridružitvenim sporazumom med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Gruzijo na drugi strani, v zvezi s sprejetjem pridružitvenega načrta EU-Gruzija

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Odnosi med EU in Gruzijo trenutno temeljijo na pridružitvenem sporazumu in okviru evropske sosedske politike, ki je bil pregledan leta 2015[1]. Ključni načeli, ki usmerjata te bilateralne odnose, sta večja diferenciacija med partnerskimi državami in večja odgovornost teh držav.

Pridružitveni sporazum EU-Gruzija (v nadaljnjem besedilu: pridružitveni sporazum) je bil podpisan 27. junija 2014, od 1. septembra 2014 pa se začasno uporablja do zaključka postopka ratifikacije. Pridružitveni sporazum je začel veljati 1. julija 2016 in od takrat se v celoti uporablja.

Za pripravo in olajšanje izvajanja pridružitvenega sporazuma sta se pogodbenici na seji Sveta za sodelovanje 26. junija 2014 dogovorili o pridružitvenem načrtu. Pridružitveni načrt je vzpostavil praktičen okvir za pripravo seznama prednostnih nalog za skupno delo v obdobju 2014–2016. Te prednostne naloge so temeljile na strukturi pridružitvenega sporazuma v duhu splošnega cilja političnega pridruževanja in gospodarskega povezovanja.

Ker se pridružitveni sporazum uporablja od 1. julija 2016, je treba pridružitveni načrt posodobiti. To sodi med strateške prednostne naloge, upoštevati pa je treba tudi sedanje odnose med EU in Gruzijo.

Ta dokument je zato namenjen posodobitvi in preusmeritvi pridružitvenega načrta za obdobje 2014–2016 ter določitvi novih prednostnih nalog za skupno delo v obdobju 2017–2020. Razlikuje med kratkoročnimi prednostnimi nalogami (pri katerih bi bilo treba znaten napredek doseči do konca leta 2018) in srednjeročnimi prednostnimi nalogami (pri katerih bi bilo treba znaten napredek doseči do obdobja 2019–2020).

• Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike

Pridružitveni sporazum je skladen s strateškimi prednostnimi nalogami EU na tem področju. Te prednostne naloge namreč obsegajo politično in gospodarsko stabilizacijo sosedstva ter stabilizacijo njegove varnosti, uveljavljanje interesov EU in spodbujanje univerzalnih vrednot.

• Skladnost z drugimi politikami Unije

Predlagani pridružitveni načrt odraža dolgotrajno zavezanost EU svoji vzhodni partnerici, hkrati pa je popolnoma skladen z globalno strategijo za zunanjo in varnostno politiko Evropske unije. Strategija poziva k vlaganju v odpornost držav in družb vzhodno od nas ter vzpostavitvi tesnih odnosov. Ta celoviti pristop k odpornosti obravnava najbolj problematične nestabilnosti na področju vlade, gospodarstva, družbe in podnebja/energije.

Dokument upošteva tudi:

- potrebo po močnejši demokraciji in pravni državi;
- spodbujanje človekovih pravic, temeljnih svoboščin in dobrega upravljanja;
- večji poudarek na mednarodnem sodelovanju za boj proti terorizmu, preprečevanju konfliktov in regionalni stabilnosti ter

[1] Sklepi Sveta o pregledu evropske sosedske politike z dne 14. decembra 2015.

- potencial proste trgovine v popolnoma delujočem tržnem gospodarstvu s postopno uskladitvijo njegovih politik s politikami EU za ustvarjanje rasti in delovnih mest.

2. PRAVNI VIDIKI

Ta predlog temelji na členu 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) in je predlog sklepa Sveta o stališču Unije v okviru Pridružitvenega sveta, ustanovljenega s Pridružitvenim sporazumom med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Gruzijo na drugi strani, kar zadeva sprejetje pridružitvenega načrta. Materialna pravna podlaga za sprejetje pridružitvenega načrta je člen 217 PDEU (sporazumi o pridružitvi s tretjimi državami).

Sprejetje pridružitvenega načrta predvideva izmenjava pisem med člani Pridružitvenega sveta EU-Gruzija, potem ko Svet Evropske unije na podlagi člena 218(9) PDEU sprejme stališče EU v okviru samega Pridružitvenega sveta. Sprejeti pridružitveni načrt bo podlaga za načrtovanje programov v okviru evropskega instrumenta sosedstva.

Svet je v svojih sklepih o pregledu evropske sosedske politike z dne 14. decembra 2015 pozdravil predloge iz skupnega sporočila o pregledu evropske sosedske politike[2]. Namen teh predlogov je „nadaljnji razvoj odnosov s partnerji, ki si želijo poglobiti odnose z EU na podlagi skupnih vrednot“. Skupno sporočilo poudarja vlogo pridružitvenih načrtov in prednostnih nalog partnerstva kot podlage „za določitev prioritet za pomoč“.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje**

Ni relevantno.

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

Ta besedila so bila pripravljena po posvetovanjih z ustreznimi službami Komisije in predstavniki držav članic v delovni skupini Sveta Evropske unije za Vzhodno Evropo in Srednjo Azijo. Besedila upoštevajo tudi razprave s pristojnimi organi v Gruziji.

Posvetovanje z zainteresiranimi stranmi iz civilne družbe je potekalo oktobra in novembra 2016 v Tbilisiju. V priloženem besedilu so se upoštevali vsi pomembnejši prispevki, nanašali pa so se na:

- podrobne kazalnike za prednostne ukrepe;
- večjo udeleženost civilne družbe v procesu reform in odločanja;
- reformo pravosodja, energetskega sektorja in javne uprave;
- boj proti korupciji;
- razmere na področju medijev ter
- izvajanje poglobljenega in celovitega prostotrgovinskega območja.

Ta posvetovanja so potekala v skladu z usmeritvami iz prenovljene evropske sosedske politike.

[2] JOIN(2015) 50 z dne 18. novembra 2015.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Ustrezno tematsko strokovno znanje je bilo na voljo interno; na sedežu Evropske komisije v Bruslju ali v delegaciji EU v Tbilisiju v Gruziji.

- **Ocena učinka**

Ni relevantno.

- **Ustreznost in poenostavitev ureditve**

Ni relevantno.

- **Temeljne pravice**

Ni učinka na temeljne pravice v državah članicah EU.

Učinki na temeljne pravice v Gruziji naj bi bili pozitivni. Ta ocena temelji na dejstvu, da se je Gruzija v pridružitvenem načrtu zavezala:

- izvajanju zavez in obveznosti v okviru mednarodnega in nacionalnega prava o človekovih pravicah ter spoštovanju temeljnih svoboščin;
- krepitvi stabilnosti, neodvisnosti in učinkovitosti institucij, ki v Gruziji zagotavljajo demokracijo in pravno državo;
- integraciji narodnostnih manjšin;
- spoštovanju demokratičnih volitev in izpolnjevanju vseh priporočil Urada za demokratične institucije in človekove pravice Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE);
- spoštovanju neodvisnosti, nepristranskosti, strokovnosti in učinkovitosti sodstva;
- spodbujanju dobrega upravljanja prek reforme javne uprave, upravljanja javnih financ in večjega dostopa do informacij ter
- podpori svobodi izražanja in neodvisnosti medijev.

Kar zadeva človekove pravice, med EU in Gruzijo poteka reden dialog o številnih področjih, na primer:

- svobodi izražanja;
- svobodi medijev;
- svobodi združevanja;
- mučenju, grdem ravnanju z ljudmi in razmerah v zaporih;
- diskriminaciji in nasilju na podlagi spola;
- pravicah žensk in otrok;
- zaščiti pripadnikov narodnostnih manjšin ter
- svobodi veroizpovedi.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Ni dodatnih proračunskih posledic razen tistih, ki so predvidene v prejšnjih mednarodnih zavezah EU. Kakršne koli dodatne proračunske posledice bodo opredeljene v ločenih predlogih, na primer predvidenem enotnem okviru podpore evropskega instrumenta sosedstva za obdobje 2017–2020.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Izvajanje pristopnega načrta EU-Gruzija se bo redno spremljalo vsaj enkrat letno. To spremljanje se bo izvajalo v okviru mehanizmov pregleda in srečanj v zvezi z bilateralnim sodelovanjem med EU in Gruzijo v okviru pridružitvenega sporazuma.

6. VIRI

(a) Pridružitveni sporazum med Evropsko Unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Gruzijo na drugi strani, podpisan 27. junija 2014, UL L 261, 30.8.2014

(b) Skupno sporočilo Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij; Pregled evropske sosedske politike, JOIN/2015/050 final

(c) Sklepi Sveta o pregledu evropske sosedske politike z dne 14. decembra 2015

(d) Uredba (EU) št. 232/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2014 o vzpostavitvi evropskega instrumenta sosedstva, UL L 77/27, 15.3.2014

(e) Pristop Gruzije k Pogodbi o ustanovitvi Energetske skupnosti, ki ga je odobril 14. ministrski svet Energetske skupnosti 14. oktobra 2016 v Sarajevu

(f) Sporazum o pridružitvi Gruzije programu Obzorje 2020, podpisan 29. aprila 2016 v Bruslju

(g) Protokol k Sporazumu o partnerstvu in sodelovanju med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Gruzijo na drugi strani o okvirnem sporazumu med Evropsko unijo in Gruzijo o splošnih načelih za sodelovanje Gruzije v programih Unije, podpisan 12. decembra 2013; UL L 8, 11.1.2014

(h) Sporazum med Evropsko unijo in Gruzijo o zaščiti geografskih označb za kmetijske proizvode in živila, podpisan 14. julija 2011, UL L 93, 30.3.2012

(i) Sporazum o skupnem zračnem prostoru med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Gruzijo na drugi strani, podpisan 2. decembra 2010, UL L 321, 20.11.2012

(j) Sporazum med Evropsko unijo in Gruzijo o ponovnem sprejemu oseb, ki prebivajo brez dovoljenja, podpisan 22. novembra 2010, UL L 52, 25.2.2011

(k) Sporazum med Evropsko unijo in Gruzijo o poenostavitvi izdajanja vizumov, podpisan 17. junija 2010, UL L 52, 25.2.2011

(l) Skupna izjava o partnerstvu za mobilnost med Evropsko unijo in Gruzijo, Bruselj, 30. november 2009

(m) Sporazum med Evropsko unijo in Gruzijo o statusu nadzorne misije Evropske unije v Gruziji, podpisan 3. novembra 2008, UL L 310, 21.11.2008

(n) Sporazum med Evropsko unijo in vlado Gruzije o statusu posebnega predstavnika Evropske unije za Južni Kavkaz in njegove podporne skupine v Gruziji, podpisan 12. maja 2006, UL L 135, 23.5.2006

2017/0071 (NLE)

Skupni predlog

SKLEP SVETA

o stališču Unije v okviru Pridružitvenega sveta, ustanovljenega s Pridružitvenim sporazumom med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Gruzijo na drugi strani, v zvezi s sprejetjem pridružitvenega načrta EU-Gruzija

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 217 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju Pridružitvenega sporazuma med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Gruzijo na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: pridružitveni sporazum) in zlasti člena 406 sporazuma,

ob upoštevanju skupnega predloga Evropske komisije in visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Pridružitveni sporazum je bil podpisan 27. junija 2014.

(2) Pridružitveni sporazum je začel veljati 1. julija 2016.

(3) V podporo izvajanju pridružitvenega sporazuma sta se pogodbenici dogovorili o pridružitvenem načrtu, da se določi seznam prednostnih nalog za njuno skupno delo na posameznih področjih.

(4) Pogodbenici sta se dogovorili o pridružitvenem načrtu za pripravo in olajšanje izvajanja pridružitvenega sporazuma; načrt bo sprejel Pridružitveni svet, ustanovljen v skladu s pridružitvenim sporazumom.

(5) Svet mora sprejeti stališče, ki ga bo Unija zastopala v Pridružitvenem svetu v zvezi s sprejetjem pridružitvenega načrta EU-Gruzija –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče Unije v okviru Pridružitvenega sveta, ustanovljenega s Pridružitvenim sporazumom med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicami na eni strani ter Gruzijo na drugi strani, v zvezi s sprejetjem pridružitvenega načrta EU-Gruzija temelji na osnutku priporočila Pridružitvenega sveta, priloženega temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik